

## Хабарламалар

Жақсыесім мен беделден артық ештеңе жоқ. Сыбайлас жемқорлыққа шалдығу—абыройсыздық.

Нет ничего более дорогого, чем доброе имя и репутация. Не ставьте их под угрозу, соприкасаясь с коррупцией.

Сыбайласжемқорлық ірілі-ұсақболмайды, оның әрбір қадамы елімізге елеулі залал келтіретін апат.

Нет никакой маленькой коррупции - каждый акт коррупции вредит нашей стране.

Өз жұмысыңыздың жеке бас пайдаңызға емес, зандылық пен адалдыққа бағытталуға тиіс екендігіне есте сақтаңыз.

Помните, что Ваша работа должна быть основана на законности и честности, а не на личных выгодах.

Ешқандай жеке мұдде қоғам мұддесінен жоғары емес.

Никакие личные интересы не могут превалировать над интересами общества.

Мемлекеттік қызмет – бұл абырой мен артықшылық ғана емес, қоғамның болашағы үшін жауапкершілік.

Государственная служба – это не только честь и привилегия, но и ответственность за будущее нашего общества.

Әрбір сыбайлас жемқорлық жағдайы – біздің елімізге, оның экономикасына және қоғамға соққы. Бұған жол берменіз, адал әрі парасатты болайық.

Каждый случай коррупции - это удар по нашей стране, ее экономике и обществу. Не допустите этого, будьте честными и порядочными.

Сыбайлас жемқорлықпен курес–еліміздің болашағына төнетін қауіптіжою.

Борьба с коррупцией – это борьба за будущее нашей страны.

Адалдық және парасаттылық –әрмемлекеттік қызметшіге тән болуға негізгі қасиет.

Честность и порядочность – это главные качества, которые должны присутствовать у каждого госслужащего.

Елімізге Сіздің жанқиярлығыңыз бен адалдығыңыз қажет. Қоғамымыздың жарқын болашағын қамтамасыз етуүшін, сыйбайлас жемқорлықпен күресіңіз.

Наша страна нуждается в Вашей преданности и честности. Боритесь с коррупцией, чтобы обеспечить нашему обществу светлое будущее.

Сыйбайлас жемқорлық – бұл біздің қоғамға тәнген қауіп қана емес, әдемі әлемде өмір сүруге міндettі болашақ үрпақ үшін жоғары қауіп-қатер.

Коррупция – это не только угроза для нашего общества, но и для будущих поколений, которым мы обязаны передать лучший мир.

Сыйбайлас жемқорлықты қөре-біле тұра үндемейтіндердің барлығы осы зұлымдықтың қатысушысына айналады.

Каждый, кто молчит, когда видит коррупцию, становится соучастником этого зла.

Сыйбайлас жемқорлық фактілері туралы хабарлағаны үшін 4000 АЕК-кедейін(14 млн.тәңгегедейін)ақшалай көтермелек көзделген - call-орталық 1424 (қонырау шалу тегін).

За сообщение о фактах коррупции предусмотрено денежное поощрение до 4000 МРП (до 14 млн. тг.) – call-центр 1424 (звонок бесплатный).

Сыйбайлас жемқорлық сипатындағы бұзушылықтарға тап болған жағдайда, Сіз сыйбайлас жемқорлыққа қарсы қызметтің 1424 call-орталығына жүгіне аласыз(қонырау шалу тегін).

В случае столкновения с нарушениями коррупционного характера, вы можете обратиться в call-центр Антикоррупционной службы – 1424 (звонок бесплатный).

Сыйбайлас жемқорлыққа қарсы сипаттағы шараларды қабылдамау – заңнамамен көзделген жауаптылыққа экепсоғады.

Непринятие мер антикоррупционного характера – влечет законодательную ответственность.

Мемлекет қаражатын жымқыру – жазаланбай қалмайтын қылмыс.

Хищение государственных средств – преступление, которое не останется безнаказанным.

Игіліктерді (ақша, бағалықағаздар, демалуға немесе емделуге жолдамалар, жұмыстар және басқа да қызметтер) заңсыз алу үшін қылмыстық жауапкершілік көзделгенін ұмытпаңыз.

Помните, за незаконное получение благ (денег, ценных бумаг, путевок на отдых или лечение, работ и иных услуг) предусмотрена уголовная ответственность.

Сыбайлас жемқорлық пен және бюджет қаражатын жымқыру менкүрес – бұл қоғамдағы әділдік пен тендік үшін күрес. Осындай құқық бұзушылықтар үшін әркім бұлтартпас жазағат артылады.

Борьба с коррупцией и хищением бюджета – это борьба за справедливость и равноправие в обществе. Неотвратимое наказание за эти правонарушения последует за каждым.

Парақорлыққа делдал болғаны үшін қылмыстық жауапкершілік көзделген.

За посредничество во взяточничестве предусмотрена уголовная ответственность.

**Пара алу, беру жәнепарақорлықтағыделдалдық – ҚЫЛМЫС.**

Получение, дача взятки и посредничество во взяточничестве – **ПРЕСТУПЛЕНИЕ.**

Сыбайлас жемқорлық құқық бұзушылық жасағаны үшін, 15 жылға дейінгі мерзімге бас бостандығынанайыру көзделген.

За совершение коррупционного правонарушения предусмотрено лишение свободы сроком до 15 лет.

Сыбайлас жемқорлыққа қарсызаңнаманы бұзушылық мемлекеттік және квази мемлекеттік ұйымдарға жұмысқа орналасуға өмір бойы шектеу қоюға әкеп соғады.

Нарушение антикоррупционного законодательства влечет пожизненное ограничение на трудоустройство в государственные и квазигосударственные организации.

Ақша, бағалықағаздар, демалуға немесе емделуге жолдамалар, жұмыстар мен өзге де қызметтерді алу –заңсыз игіліктерге жатады.

К незаконным благам относятся – получение денег, ценных бумаг, путевок на отдых или лечение, работ и иных услуг.

Лауазымдық өкілеттіктерін асыра пайдаланғаны үшін, 7 жылға дейінгі мерзімге бас бостандығынан айыру көзделген.

За злоупотребление должностными полномочиями предусмотрено лишение свободы сроком до 7 лет.

Билікті немесе лауазымдық өкілеттіктерді асыра пайдаланғаны үшін, 10 жылға дейінгі мерзімге бас бостандығынан айыру көзделген.

За превышение власти или должностных полномочий предусмотрено лишение свободы сроком до 10 лет.

Кәсіпкерлік қызметке заңсыз қатысқаны үшін, 5 жылға дейінгі мерзімге бас бостандығынан айыру көзделген.

За незаконное участие в предпринимательской деятельности предусмотрено лишение свободы сроком до 5 лет.

Занды кәсіпкерлік қызметпен айналысуға кедергі келтіргені үшін, 10 жылға дейінгі мерзімге бас бостандығынан айыру көзделген.

За воспрепятствование занятию законной предпринимательской деятельностью предусмотрено лишение свободы сроком до 10 лет.

---